

EL LEGADO DE JUAN SZYCHOWSKI EN EL SUDESTE DE LA PROVINCIA DE MISIONES

PAEZ, Sergio Luis Alberto

Instituto Superior “Antonio Ruiz de Montoya”

Departamento de Geografía. Posadas-Misiones, Ayacucho 1962 (3300)

geografia@isparm.edu.ar

ECHENIQUE, Nora Inés

Liceo Naval “Almirante Storni”. Posadas-Misiones, Avenida San Martín y Centenario
(3300) norainesechenique@gmail.com

RESUMEN

El objetivo de este artículo es difundir la trascendencia e importancia del trabajo llevado a cabo por Juan Szychowski, inmigrante polaco quien llega junto a su familia a Buenos Aires y luego se instalan en Misiones donde habrían de luchar incansablemente contra las adversidades que presentaba la geografía del lugar; con el tiempo Don Juan logró hacer de su pequeña chacra inicial una de las mayores plantas industriales yerbateras de la región. Para el estudio se realizó un análisis de la bibliografía sobre el tema. Se seleccionaron contenidos y se efectuó una tarea de campo, visitando el establecimiento yerbatero “La Cachuera” en la localidad de Apóstoles, se realizaron entrevistas a integrantes de la familia Szychowski. Se concluye que Don Juan dejó un importante legado como el complejo La Cachuera, la más antigua de las empresas yerbateras de la provincia. La trayectoria de Don Juan es divulgada en diversas publicaciones, nacionales y extranjeras, como es el caso de la “National Geographic”.

Palabras clave: Legado - Juan Szychowski - La Cachuera - Empresa yerbatera.

THE LEGACY OF JUAN SZYCHOWSKI IN THE SOUTHEAST OF MISIONES PROVINCE

ABSTRACT

The objective of this article is to spread the trasendence and importance of the work carried out by Juan Szychowski, polish immigrant who arrived with his family in Buenos Aires and then installed in Misiones where would fight tirelessly against the adversities presented the geography of the place; with the time Mr. Juan managed to make its small initial farm one of the largest Yerba Mate industrial plants in the region. The study was an analysis of the literature on the subject. Content is selected and was a task field, visiting the establishment of yerba mate “La Cachuera” in the town of Apostles, interviews were conducted with members of the family Szychowski.

It is concluded that the Mr. Juan left an important legacy as the complex La Cachuera, the oldest of the Yerba Mate companies of the province. The career of Mr. Juan is reported in various publications; national and foreign, as it is the case of the “National Geographic”.

Keywords: Legacy - Juan Szychowski - La Cachuera - Yerba Mate company.

Introducción

A fines del siglo XIX, Polonia estaba bajo la dinastía austríaca, era un país agrario y aplicaba el sistema feudal, (que enriquecía a los nobles) mientras la situación del campesinado se degradaba y el mundo urbano veía difícil su desarrollo, en este contexto la vida para los oriundos de Borszczów, provincia de Galitzia, se hacía difícil, como por ejemplo para la familia del molinero Julián Szychowski casado con Carolina Padanowski.

Pero él tenía un proyecto para huir de las pésimas condiciones socioeconómicas en la que se encontraban, embarcarse hacia Sudamérica con sus hijos, entre ellos Juan de once años, Teófilo y Elena. Transcurría el año 1900 cuando se embarcan hacia la Argentina en compañía de un gran contingente de connacionales, con papeles otorgados por la embajada de nuestro país.



Mapa 1. Localización relativa de la región de Galitzia en Europa Oriental.

Fuente: Google Maps, con modificaciones introducidas por los autores.

El viaje fue en tren hasta Génova, Italia. El cruce del océano lo realizaron en el Buque Sicilia (en el mismo contingente venían Uladislao Kruchowski, su esposa Clementina Chichanowski e hijos, una de ellas, Bronislada, quien sería, la esposa de Juan), luego de 16 días de viaje, efectuaron una parada en el puerto de San Salvador de Bahía, Brasil. Varios días después arribaron al puerto de Buenos Aires, tuvieron que esperar dos días en el barco para desembarcar, ya que los antecedieron uno de Ámsterdam y otro de Barcelona. Fueron alojados en el Hotel de Inmigrantes, donde aprendieron los vocablos básicos del español, enseñados por maestros enviados por el Gobierno nacional.

A las semanas llega una nota del gobernador del Territorio de Misiones, Don Juan José Lanusse, solicitando agricultores polacos y ucranianos para dar inicio a la primera colonización programada en sureste de Misiones, ya que en la zona habían llegado en 1897, el primer contingente de inmigrantes de las mismas nacionalidades, y habían demostrado ser laboriosos, pacíficos y de buenas costumbres.

El viaje al Territorio Nacional de Misiones, fue realizado en un pequeño barco de la compañía de Nicolás Mihanovich; en el puerto de Corrientes, transbordaron a un barco a vapor de menor calado con características similares, de nombre Guayrá. Arribaron al puerto de la ciudad de Posadas, un total entre niños y adultos de 270 personas.

El gobierno del Territorio de Misiones les brindó carretas y galeras para realizar el trayecto hasta la colonia de Apóstoles, distante a 60 km de la ciudad de Posadas. Dicho trayecto les demandó 3 días, al llegar se enteraron que un connacional, el Conde de Bialostocki, descendiente de la nobleza polaca, había sido designado administrador de la colonia Apóstoles. Este nombramiento provocó gran alegría entre los inmigrantes y también permitió y ayudó a solucionar innumerables inconvenientes surgidos por el desconocimiento del idioma.

Los polacos recientemente llegados, eligieron las hectáreas necesarias para labrar la tierra, luego pagaban con el peculio de su trabajo, como agricultores. Les entregaban una bolsa de maíz, bueyes y una vaca lechera. Szychowski supo elegir un lugar adecuado. Era un descampado, al borde de un arroyo, rodeado de monte virgen, precisamente el lote 280, ensanche sur de la colonia Apóstoles, sobre el arroyo Chimiray (nombre de un cacique guaraní) que divide a las actuales provincias de Misiones y Corrientes.

Él, junto a su esposa e hijos, labraron la tierra y se dedicaron al cultivo de maíz en el lugar denominado La Cachuera, (viene de la deformación del término portugués cachoeira que significa “cascada”). Con el tiempo y con la ayuda de su hijo Juan comenzó a cultivar arroz, para ello construyó un molino arrocero, semejante al que tenía en Polonia.

A los catorce años, en 1903, entró como aprendiz de herrero en el taller de don Palazeski, éste tenía una herrería en Apóstoles.

Fue el nacimiento de lo que sería su futuro y descubrió sus habilidades hacia el oficio de herrero. Se apasionaba, porque estaba haciendo lo que le gustaba con fervor. Hasta que instaló después, su propia herrería en la parcela de su padre, dedicándose a los metales, utilizaba una fragua, yunque, martillo, en su taller de herraje, confeccionaba carros polacos.

Todos los elementos, los fabricaba él, utilizando: hacha, machete, cuchillos, para trabajar, ideando mejoras en cada uno de ellos. Juan Szychowski se casó con Bronislada Kruchowski en 1913, ella con dieciséis años, él con 21.

Don Juan falleció en 1960 a los 70 años. Su esposa en 1974. Tuvieron ocho hijos: Susana, Carolina, Enrica, José Albino, Ricardo, Lidia, Edmundo y Juan Alfredo. Su esposa, mujer trabajadora, incansable, ayudaba a los demás, hacía de modista para sus hijos y todas las tareas domésticas y agrícolas. Fiel a su religión católica, enseñaba a sus hijos antes de acostarse a rezar sus oraciones. Hoy, existe una fundación que lleva su nombre y cooperan con varias entidades.

La propiedad de Szychowski, a orillas del arroyo Chimiray, era el paso obligado de los colonos para comercializar sus productos en Apóstoles, Azara y Santo Tomé, Corrientes. Cruzaban en carretas el generoso arroyo, porque tenía poco caudal y profundidad, de fondo pedregoso. Juan fabricaba maquinarias para matar hormigas, sembradoras para maíz y arroz, lo que necesitaba adelantándose a los tiempos. En carreta viajaba con su padre y en caravanas llegaban a Posadas para comercializar sus productos.

Aproximadamente en 1914, una gran lluvia arrasó con el molino de arroz de don Julián, todo el esfuerzo fue inútil, abatidos, Don Julián y Juan decidieron viajar a Buenos Aires. Julián Szychowski, sabía trabajar en herrería. La finalidad era juntar dinero para buscar nuevos rumbos, mejores oportunidades y viajar a los EEUU. Ese mismo año estalló la Primera Guerra Mundial, la situación laboral empeoraba, por lo que deciden regresar a Misiones.

Metodología

La información básica con la que se contó procede de tres fuentes:

Tarea de campo:

Visita y recorrido al establecimiento “La Cachuera” y Museo Histórico Juan Szychowski en Apóstoles propiedad de la familia Szychowski, se tomaron fotos, se relevó la posición geográfica del espacio estudiado, se chequeó la información.

Entrevistas a descendientes de Juan Szychowski (Juan Alfredo Szychowski, hijo y María Victoria Szychowski, nieta).

Búsqueda de información bibliográfica sobre el tema en cuestión y en relación a la inmigración polaca en Misiones en:

Biblioteca “Nicolas Yapuguay” del Instituto Superior “Antonio Ruiz de Montoya” de la ciudad de Posadas.

Biblioteca del Liceo Naval “Almirante Storni”, Posadas.

Biblioteca Pública de las Misiones, Parque del Conocimiento, Posadas.

Se realizó una clasificación y selección de temáticas (sitio, posición, proceso migratorio en Misiones, análisis social, político y económico de la época, características geográficas del área de estudio).

Resultados

A partir del año 1897 comenzaron a llegar a Misiones los primeros inmigrantes polacos. En esos años la República Argentina definió su perfil agroexportador y su política de poblamiento. Por entonces se desarrollaban algunas economías regionales caracterizadas por la explotación agroindustrial, la orientación hacia el mercado interno y el uso de una tecnología simple. (Bartolomé, L. 1982).

La yerba mate fue uno de los productos que caracterizaron a esta época y al recientemente creado Territorio Nacional de Misiones, utilizada primero por los aborígenes y explotada luego por los jesuitas, que la convirtieron en el cultivo básico de la economía de sus reducciones, se transformó en el principal cultivo de Misiones hasta el presente. (Cambas, 1977).

En todas las reducciones fundadas entre 1618 y 1632 se cultivó yerba mate. El cultivo fue tan importante en la economía regional que llegó a superar las exportaciones de cueros vacunos de Buenos Aires. Luego de la expulsión de los jesuitas en 1768, el territorio se convirtió en un lugar de población nómada. Durante el siglo XIX se explotaban los yerbales silvestres, sin criterio ni reglamentación. La explotación extractiva estuvo asociada con una inícuca explotación de la mano de obra, sometida en los obrajes a durísimas condiciones.

El desarrollo del cultivo de la yerba y la colonización de algunas áreas con inmigrantes polacos y ucranianos cambiaron las características de la explotación y definieron la fisonomía social de la región. (Belastegui, 2006).

Entre 1900 y 1925 la economía basada en los yerbales silvestres cedió paso a la del cultivo. El desarrollo de este producto estuvo ligado al hecho de ser, junto al tabaco, el único que podía absorber los altos costos de los fletes. Las condiciones físicas de Misiones, particularmente su relieve accidentado, sus innumerables ríos y arroyos y la selva densa, hacían de las comunicaciones un elemento de fundamental importancia.

La principal amenaza era el aislamiento, que cobraba mayores dimensiones cuando los ríos crecían y se desbordaban. Sin olvidar que el gobierno nacional no hacía nada en materia de caminos y puentes, con lo cual se retardó el proceso de ocupación del espacio y se favoreció el aumento de los fletes.

Pero si superar las dificultades geográficas era importante, el poblamiento del territorio era indispensable para el progreso agrícola. El siglo XIX concluyó con la aparición de un nuevo factor que modificó las características del poblamiento misionero: la creación de las colonias de Apóstoles (1897) y Azara (1901).

Se trató de inmigrantes polacos y ucranianos que fueron trasladados directamente desde Buenos Aires para instalarlos en un espacio ya mensurado y subdividido a estos efectos. El gobernador Juan José Lanusse inició la nueva política de colonias agrícolas en el nordeste del país. (Bondar, 2001).

El proceso de colonización agrícola minifundista del sureste de la provincia de Misiones tuvo carácter propio y diferenciado del resto del país. Mientras que los otros proyectos colonizadores se desarrollaron en base a una infraestructura de servicios que cumplía la función de soporte del proyecto colonizador, como ser caminos, puentes, líneas férreas, establecimientos educativos, centros sanitarios, etc., en el caso de la colonización polaco-ucraniana la experiencia se produjo en un sentido inverso: la infraestructura fue surgiendo luego del asentamiento de los colonos y en la mayoría de los casos fue por propia iniciativa de los colonizadores. (Kuctz, 1999).

Otra característica de este proceso de colonización minifundista fue la asignación de tierras a una población inmigrante llevada con intención.

En el año 1900 llegó a la zona de Apóstoles un nuevo contingente de inmigrantes polacos y ucranianos. Entre ellos se encontraba Juan Szychowski, quien había nacido en Borszczow, provincia de Galitzia, Polonia, en el año 1889. Se radicó en la colonia junto con sus padres y hermanos, (la familia se dedicó a la actividad maicera, arrocería y posteriormente la yerbatera). Este niño comenzó a trabajar a la par de su padre, pero al poco tiempo ingresó a un taller como aprendiz de herrero y a los 18 años, ya poseía su propia herrería. (Szychowski, 2015).

A los colonos inmigrantes no les resultaba fácil adaptarse a la nueva vida en un territorio completamente diferente al suyo, con otro clima (altas temperaturas gran parte del año y elevado porcentaje de humedad), animales propios de una selva subtropical, la hormiga minera y la langosta que devoraban todos los cultivos que encontraban a su paso.

Si a esto le sumamos la falta de caminos, la melancolía por su tierra natal y otros factores determinantes como por ejemplo en 1914, una gran lluvia arrasó con el molino de arroz de don Julián, podemos entender que Juan y su padre viajaran a Buenos Aires con el fin de lograr recursos para viajar a los Estados Unidos en busca de mejores oportunidades, pero debieron cambiar sus planes, al declararse la Primera Guerra Mundial. Antes habían intentado, como muchos otros colonos, trasladarse a la colonia Esperanza pero ya no había tierras disponibles.

Durante su estadía en Buenos Aires, Juan conoció un taller que contaba con un torno de precisión que lo impactó. Memorizó su funcionamiento y de regreso a Misiones, construyó uno de madera con fresa de acero.

A partir de este rudimentario torno, y durante 3 años, construyó otro de precisión, enteramente de metal, culminándolo en el año 1919. Con fundamentos se presume que fue el primero en su tipo construido en la Argentina. Con este torno, Don Juan inicia la etapa de desarrollo tecnológico del establecimiento agrícola industrial “La Cachuera”.

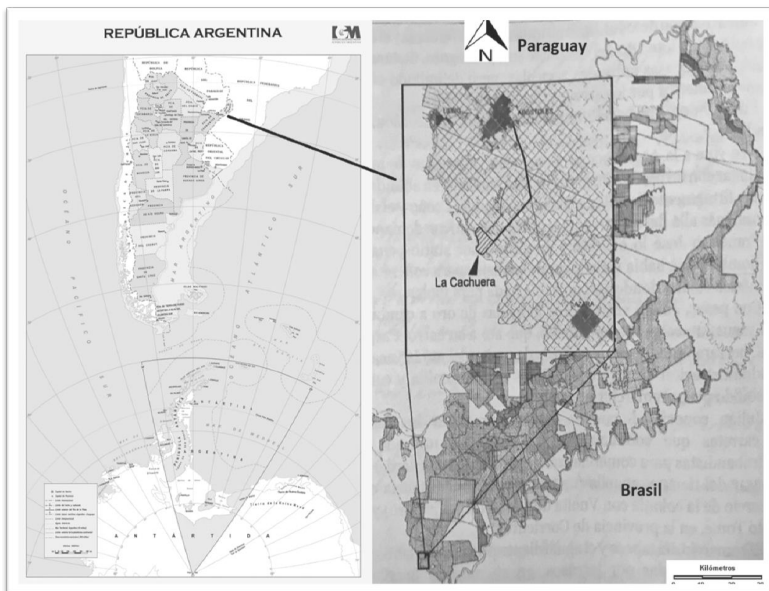
Desde 1920 Don Juan cultivó yerba mate y en 1936 instaló el primer molino yerbatero, fabricando a partir de entonces, diversas envasadoras de yerba mate. En el año 1932, finalizó la construcción de sus molinos de arroz y de maíz (Szychowski, 2015).

Buscando una fuente de energía, a fines de la década del 20, planea, calcula y construye una represa sobre el arroyo Chimiray, límite entre las provincias de Misiones y Corrientes, desviando parte del mismo a través de un canal artificial de 700 metros, para poner en movimiento una rueda de 6 ½ mts. de diámetro, la que posteriormente sustituyó por la actual turbina tipo Kepler, generando la energía necesaria para sus molinos. Dicho emprendimiento cuenta con la aprobación del Senado de la Nación.

Hoy, el establecimiento “La Cachuera” S.A, es una de las principales empresas yerbateras del país y la más antigua de la provincia de Misiones en actividad, industrializa más de 30 millones de kilogramos anuales entre yerba mate y arroz, y constituye una importante fuente de trabajo para la región, forma parte de lo que actualmente se conoce como el “Grupo Amanda”. La empresa cuenta con oficinas en Apóstoles, Posadas y Buenos Aires; si bien el caballo de batalla es la yerba tradicional, la firma ofrece, también, yerbas saborizadas, despaladas, con hierbas, una línea premium, orgánica, de campo, mate cocido y hasta en formato soluble, incluso una presentación especial para tereré como así también arroz, la compañía cuenta con plantaciones propias en Corrientes y, también, compra a terceros.

Las 83 hectáreas del establecimiento se han ampliado con el agregado de 100 hectáreas hacia el otro lado del arroyo Chimiray, en la provincia de Corrientes. La parte industrial está ubicada en Misiones y las plantaciones en Corrientes; en esta provincia funciona independientemente el establecimiento “La Negrita” de 1400 hectáreas de las cuales 700 son plantaciones de yerba mate.

Es importante destacar que La Cachuera exporta yerba mate a mercados del cercano Oriente, como Líbano y Emiratos Árabes Unidos, también, a Europa –especialmente, España–, a los Estados Unidos, Canadá, Australia y a Chile.



Mapa 2. Localización relativa del Establecimiento “La Cachuera”, Apóstoles-Misiones, Argentina.

Fuente: Szychowski, J.A. (2015). *Historias de mi familia*. Araucaria editora. Buenos Aires, con modificaciones introducidas por los autores.

Por otra parte, La Cachuera, cuenta con un museo histórico inaugurado en el año 1997 como homenaje a la vida y obra de Don Juan Szychowski, poseedor de una personalidad visionaria y laboriosa. En la actualidad el museo cumple con un rol educativo y cultural muy importante para la región, visitado por innumerables delegaciones de estudiantes de todos los niveles como así también por turistas de diferentes latitudes.

El Museo Histórico Juan Szychowski fue declarado de interés turístico provincia (por la Secretaria de Turismo de la Provincia de Misiones), Monumento Histórico, Arquitectónico, Industrial y Museístico (por la Cámara de Representantes de la Provincia de Misiones) y de interés turístico nacional (por la Secretaria de Turismo de la Nación).

En 1956 el señor Franc Shor y su esposa Jean, periodistas de la “National Geographic Magazine”, hicieron una recorrida por toda la Argentina y visitaron las instalaciones de La Cachuera, al conocer la obra de Don Juan, y compartir con él largas charlas,

quedó impresionado por lo visto, que dedico un capítulo de la publicación a la figura y la obra de éste. Posteriormente en el mes de enero de 1957, la “National Geographic Society” de los Estados Unidos, lo nombra Miembro Honorario, extendiéndole el certificado correspondiente considerando a sus obras como un ejemplo de ingeniería, dados los precarios métodos utilizados en su construcción.

Anteriormente y en el año 1936, la República de Polonia le otorga “La Cruz de Bronce” al mérito. Don Juan fallece en el año 1960, dejando un importante legado a la región donde vivió. Su cuerpo yace en terrenos del complejo La Cachuera, en el lugar que él mismo eligió, desde donde puede observarse gran parte de su obra.

En 1985, el Gobierno de la Provincia de Misiones, lo distingue, post mortem, con la “Orden de la Yerba Mate”. En julio de 1999, la Municipalidad de la Ciudad de Apóstoles, le otorga post mortem, el premio “Andresito”, como un homenaje a la cultura del trabajo, y en diciembre de 2004, el Congreso de la Nación Argentina le rinde homenaje por su trayectoria de vida y trabajo.

Conclusión

Rica es la historia misionera en mostrar como colonos que llegaron en calidad de agricultores sin capital, desarrollando sus capacidades, en pocos años se convirtieron en importantes industriales de los productos misioneros.

Uno de ellos fue Juan Szychowski, quien llega a la Argentina a los once años y se instala con sus padres en la colonia de Apóstoles, su sueño, como el de tantos otros inmigrantes, fue edificar un futuro y contribuir a la grandeza de su nueva tierra, creciendo con dignidad y en libertad. Esos primeros años en Apóstoles resultaron muy duros para la familia y así lo encontramos en 1914 acompañando a su padre a trabajar a Buenos Aires.

Él se emplea en una herrería y allí adquiere el oficio y los conocimientos que lo llevarán, entre 1916 y 1919 a construir en su chacra de misiones un torno metálico de precisión, cuyas piezas, en su totalidad, fueron fabricadas por él. Con el torno accionado a energía hidráulica (con el desvío de un arroyo que realizó) construyó la complicada maquinaria para instalar un molino arrocero, luego un molino yerbatero. Gran parte de las ganancias de los molinos la invirtió en comprar otras chacras contiguas y así construyó el emporio económico que llegó a sus descendientes.

Desde entonces, cuatro generaciones de la familia aportan trabajo e ideas que se concretan en el Establecimiento “La Cachuera” (Grupo Amanda), siendo la más antigua de las empresas de este tipo en la Provincia de Misiones aun en actividad. En el moderno complejo industrial trabajan más de 100 operarios, muchos de ellos descendientes de los colonos polacos que llegaron hace un siglo a Misiones.

Esta es la obra y el legado de Juan Szychowski, en el sudeste de la provincia de Misiones, un inmigrante más de los miles que llegaron a la República Argentina, con la esperanza de un futuro mejor basado en el trabajo, la producción y el sacrificio.

Bibliografía

- Bartolomé, L. (1982). Colonias y colonizadores en Misiones. Instituto de Investigación, Facultad de Humanidades, UNaM. Posadas, Misiones.
- Belastegui, H.M. (2006). Los colonos de Misiones. Editorial Universitaria de Misiones. Posadas, Misiones.
- Bondar, C.I. (2001). Caracterización de los diferentes procesos de poblamiento de la provincia de Misiones, Argentina: sus aportes a la conformación de la identidad provincial (destacando el papel de los grupos de la colonización agrícola). II Jornadas sobre Poblamiento, Colonización e Inmigración en Misiones. Ediciones Montoya. Posadas, Misiones.
- Cambas, A. (1977). Proceso de la colonización en Misiones. Academia Nacional de Historia. Buenos Aires.
- Kutz, N. M. (1999) La inmigración Eslava/Los Polacos. I Jornadas sobre Poblamiento, Colonización e Inmigración en Misiones. Ediciones Montoya. Posadas, Misiones.
- Schiavoni, G. (1995). Colonos y Ocupantes. Editorial Universitaria, Posadas, Misiones.
- Snihur, E.A. (2003). El concepto de nacionalidad en el inmigrante Galitziano de fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX. III Jornadas sobre Poblamiento, Colonización e Inmigración en Misiones. Ediciones Montoya. Posadas, Misiones.
- Szychowski, J.A. (2015). Historias de mi familia. Araucaria editora. Buenos Aires.